



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 122/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung der Elektrizitätsgenossenschaft Vierschach - Winnebach mit der Lieferung von elektrischer Energie für die Gemeindegebäude und -anlagen von Vierschach und Winnebach im Zeitraum 25.02.2024 - 24.02.2025 (CIG B0AA2B4A23)

OGGETTO:

Incarico all'Azienda Elettrica Versciaco - Prato alla Drava della fornitura di energia elettrica per gli edifici ed impianti comunali di Versciaco e Prato alla Drava nel periodo 25.02.2024 - 24.02.2025 (CIG B0AA2B4A23)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

07.03.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Fuchs Peter

in seiner Eigenschaft als Referent den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Assessore ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Vor Beginn der Behandlung gegenständlichen Tagesordnungspunktes verlässt der Vizebürgermeister, Herr Harald Kraler, im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" den Sitzungssaal.

Prima dell'inizio della trattazione del presente punto dell'ordine del giorno, il vicesindaco, Signor Harald Kraler, si allontana dalla sala delle riunioni, ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 121/23 vom 23.02.2023, mit welcher beschlossen wurde, die Elektrizitätsgenossenschaft Vierschach - Winnebach mit Sitz in Innichen, Vierschach – Schattenweg Nr. 1, mit der Lieferung von elektrischer Energie und der damit verbundenen Dienstleistungen für die nachstehend angeführten Gemeindegebäude und -anlagen der Fraktionen von Vierschach und Winnebach zu den Bedingungen laut Schreiben vom 05.03.2020 zu beauftragen:

VISTO l'atto della giunta comunale n. 121/23 del 32.02.2023, con la quale è stato deliberato di incaricare l'Azienda Elettrica Versciaco - Prato alla Drava con sede a San Candido, Versciaco – Via Ombrosa n. 1, della fornitura di energia elettrica con servizi connessi per i sotto riportati edifici ed impianti comunali delle Frazioni di Versciaco e Prato alla Drava alle condizioni di cui alla lettera del 05.03.2020:

Nr. n.	Bezeichnung Descrizione	Leistung kW potenza kw
1	Neues Feuerwehrrätehaus Vierschach Nuovo magazzino dei pompieri Versciaco	15
2	Altes Feuerwehrrätehaus Vierschach Vecchio magazzino dei pompieri Versciaco	6
3	Grundschule Vierschach Scuola Elementare Versciaco	6
4	Öffentliche Beleuchtung Untervierschach Illuminazione pubblica Versciaco di Sotto	6
5	Öffentliche Beleuchtung Obervierschach Illuminazione pubblica Versciaco di Sopra	15
6	Feuerwehrrätehaus Winnebach Magazzino dei pompieri Prato alla Drava	10
7	Grundschule Winnebach Scuola Elementare Prato alla Drava	6
8	Öffentliche Beleuchtung Winnebach Illuminazione pubblica Prato alla Drava	15
9	Öffentliche Beleuchtung Staatsgrenze Illuminazione pubblica Confine di Stato	3
10	Wasserspeicher "Untervierschach" Serbatoio acqua potabile "Versciaco di Sotto"	3
11	Wasserspeicher "Winnebach" Serbatoio acqua potabile "Prato alla Drava"	3
12	Trinkwasseranlage Raiderberg- Parggerberg in Winnebach Impianto idrico Monte Raider - Monte Pargger a Prato alla Drava	3

14	<i>Heizanlage der Trinkwasserleitung im Bereich der St.-Magdalena-Brücke in Vierschach</i> <i>Impianti di riscaldamento dell'acquedotto nell'ambito del Ponte Santa Maddalena a Versciaco</i>	1,5
----	--	-----

DARAUF HINGEWIESEN, dass der gegenständliche Auftrag am 24.02.2024 verfallen ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb für eine Neuvergabe der Lieferung zu sorgen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf der homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> seit 15.02.2024 für die Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung die neue AOV-Rahmenvereinbarung Energy – dritte Ausgabe mit Alperia Smart Services GmbH aktiv ist, welche als Zuschlagspreis den Tarif von 9,87 € / MWh auf den Großhandelspreis PUN (Prezzo Unico Nazionale - Nationaler Einheitspreis), beschränkt auf den reinen Energieanteil, festlegt. Die anderen Preiskomponenten für den Transport- und Verteilerdienst, welche von der ARERA (Regulierungsbehörde für Energie, Netzwerke und Umwelt) festgelegt werden, müssen hinzugerechnet werden;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es nicht zwingend ist, auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, wenn die Verwaltung

DATO ATTO che l'incarico in oggetto è scaduto il 24.02.2024;

RITENUTO pertanto di dover provvedere ad un nuovo affidamento della fornitura;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che dal 15.02.2024 è attiva sul sito <http://www.bandi-altoadige.it>, con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara, la nuova convenzione quadro ACP Energy - terza edizione con Alperia Smart Services Srl, che stabilisce come prezzo di aggiudicazione la tariffa di 9,87 € / MWh sul prezzo all'ingrosso PUN (Prezzo Unico Nazionale), per tutte le tipologie di contratto, e limitatamente alla sola quota energia. Vanno aggiunti gli altri componenti del prezzo per dispacciamento e trasporto, che sono stabiliti dall'ARERA (Autorità di Regolazione per Energia, Reti e Ambiente);

DATO ATTO che non è obbligatorio ricorrere alle convenzioni quadro, se l'Amministrazione motiva adeguatamente la scelta in

die Wahl im Hinblick auf eine größere wirtschaftliche Zweckmäßigkeit angemessen begründet (Urteil des Staatsrates Nr. 1937 vom 28.03.2018);

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

NACH EINSICHTNAHME in den Teil II des GvD. Nr. 36/2023, das die Digitalisierung des gesamten Vergabezyklus vorsieht;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose im Sinne von Art. 28, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet.

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben von Lieferungen mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot der Elektrizitätsgenos-

termini di maggiore convenienza economica (Sentenza del Consiglio di Stato n. 1937 del 28.03.2018);

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

VISTA la parte II del D.Lgs. n. 36/2023 che prevede la digitalizzazione dell'intero ciclo degli appalti;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti ai sensi dell'art. 28, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita.

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di forniture di importo stimato inferiore a € 140.000,00 l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta all'Azienda Elettrica

senschaft Vierschach - Winnebach, MwSt.-Nr. 00163060213, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- die Gemeinde Innichen ist Mitglied;
- er ist eine eine historische Genossenschaft. Dies erlaubt es ihm, die eigene Stromproduktion seinen Mitgliedern zur Verfügung zu stellen und im Rahmen ausreichender Produktion einen Nachlass auf die Systemkosten zu gewähren;
- er ist ein lokaler Anbieter und kann als solcher auf Probleme und Anfragen sofort reagieren;
- er ist zudem in der Lage, einen Kundenservice zu bieten, welcher schon aus logistischen Gründen von keinem anderen Mitbewerber geboten werden kann.

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 05.03.2024, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Tarif von (10,00 € / MWh auf den Großhandelspreis PUN (Prezzo Unico Nazionale - Nationaler Einheitspreis)) - 10%, beschränkt auf den reinen Energieanteil, zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

FESTGESTELLT, dass das Angebot aus folgenden Gründen angemessen erscheint:

- dieser Preis ist um mehr als 2% niedriger als jener der AOV-Rahmenvereinbarung Energy – dritte Ausgabe und entspricht folglich den Vorgaben des Art. 3-quater des G.D. Nr. 176/22, umgewandelt durch das Gesetz Nr. 6/23;
- dazu gesellt sich noch ein Nachlass auf die gesamten Systemkosten.

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erachtet wird;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die gegenständliche Vergabe aus den oben dargelegten Gründen nicht unter Beachtung des

Versciaco - Prato alla Drava, P.I. 00163060213;

DATO ATTO che la scelta è caduta al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- il Comune di San Candido è socio;
- egli è una cooperativa storica. Ciò li consente di mettere a disposizione dei soci la propria produzione di energia elettrica e di concedere uno sconto sui costi di sistema se la produzione è sufficiente;
- è un fornitore locale e come tale può reagire in tempi brevi a problemi e richieste;
- è inoltre in grado di offrire un servizio per i clienti che, già per motivi logistici, non può essere offerto da nessun altro concorrente.

VISTA tale offerta del 05/03/2024, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che l'Azienda Elettrica Dobbiaco SpA si dichiara disposta ad assumere l'incarico in oggetto per una tariffa di (10,00 € / MWh sul prezzo all'ingrosso PUN (Prezzo Unico Nazionale)) -10%, e limitatamente alla sola quota energia;

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

ACCERTATO che l'offerta appare congrua per i seguenti motivi:

- tale prezzo è più del 2% inferiore a quello della convenzione quadro ACP Energy - terza edizione e, di conseguenza, rispetta le prescrizioni dell'art. 3-quater del D.L. n. 176/22. convertito in legge n. 6/23;
- a ciò si aggiunge ancora un ribasso sugli interi costi di sistema.

DATO ATTO inoltre che l'offerta è stata valutata anche sotto l'aspetto tecnico e ritenuta congrua;

DATO ATTO che il presente affidamento non avviene nel rispetto del principio di rotazione per i motivi sopra esposti;

Rotationsprinzip erfolgt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindesekretär, als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der mutmaßlichen Gesamtausgabe von € 29.293,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale, presunta in € 29.293,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposi-

17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 „Direktvergaben“, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortliche des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

rFQQwofbbVr1ptue0uLSHrBEWZRgxAleSe9sSnRSBh8=

iwC0vGCt5Xp55dEV1wGvho9Jpfq4MT0MEzcKiNR6V9Q=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

zionaone sugli appalti pubblici“;

VISTA la linea guida PAB n. 4 “Affidamento diretto”, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 547 del 27.06.2023;

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 “Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro”;

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente assente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. die Elektrizitätsgenossenschaft Vierschach – Winnebach, MwSt.-Nr. 00163060213, mit der Lieferung von elektrischer Energie und der Erbringung der damit verbundenen Dienstleistungen für die nachstehend angeführten Gemeindegebäude und -anlagen der Fraktionen von Vierschach und Winnebach für einen Tarif von (10,00 € / MWh auf den Großhandelspreis PUN (Prezzo Unico Nazionale - Nationaler Einheitspreis)) -10%, beschränkt auf den reinen Energieanteil, zuzüglich eines Nachlasses auf die gesamten Systemkosten, in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 05.03.2024 zu beauftragen:

1. di incaricare l'Azienda Elettrica Versciaco - Prato alla Drava, P.I. 00163060213, della fornitura di energia elettrica con servizi connessi per i sotto riportati edifici ed impianti comunali delle Frazioni di Versciaco e Prato alla Drava per una tariffa di (10,00 € / MWh sul prezzo all'ingrosso PUN (Prezzo Unico Nazionale)) -10%, limitatamente alla sola quota energia, oltre un ribasso sugli interi costi di sistema, giusta l'offerta del 05/03/2024:

Nr. n.	Bezeichnung Descrizione	Leistung kW potenza kw	Vertragswert valore contrattuale
1	<i>Neues Feuerwehrrätehaus Vierschach nuovo magazzino dei pompieri Versciaco</i>	15	4.098,36
2	<i>Altes Feuerwehrrätehaus Vierschach vecchio magazzino dei pompieri Versciaco</i>	6	385,25
3	<i>Grundschule Vierschach Scuola Elementare Versciaco</i>	6	2.699,25
4	<i>Öffentliche Beleuchtung Untervierschach illuminazione pubblica Versciaco di Sotto</i>	6	1.640,07
5	<i>Öffentliche Beleuchtung Obervierschach illuminazione pubblica Versciaco di Sopra</i>	15	5.469,00
6	<i>Feuerwehrrätehaus Winnebach 1160</i>	10	1.475,41
7	<i>Grundschule Winnebach Scuola Elementare Prato alla Drava</i>	6	3.409,06
8	<i>Öffentliche Beleuchtung Winnebach illuminazione pubblica Prato alla Drava</i>	15	3.417,48
9	<i>Öffentliche Beleuchtung Staatsgrenze illuminazione pubblica Confine di Stato</i>	3	468,23
10	<i>Wasserspeicher "Untervierschach" Serbatoio acqua potabile "Versciaco di Sotto"</i>	3	368,85
11	<i>Wasserspeicher "Winnebach" Serbatoio acqua potabile "Prato alla Drava"</i>	3	409,84
12	<i>Trinkwasseranlage Raiderberg- Parggerberg in Winnebach Impianto idrico Monte Raider - Monte Pargger a Prato alla Drava</i>	3	262,30
13	<i>Heizanlage der Trinkwasserleitung im Bereich der St.-Magdalena-Brücke in Vierschach Impianti di riscaldamento dell'acquedotto nell'ambito del Ponte Santa Maddalena a Ver- sciaco</i>	1,5	508,20

2. darauf hinzuweisen, dass dem genannten Tarif die anderen Preiskomponenten für den Transport- und Verteilerdienst, welche von der ARERA (Regulierungsbehörde für Energie, Netzwerke und Umwelt) festgelegt werden, hinzugerechnet werden müssen;
 3. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
 4. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
 5. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
 6. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
 7. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;
 8. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindefereferenten zu ernennen;
 9. die mutmaßlich Gesamtausgabe von € 29.293,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026 wie folgt anzulasten:
2. di dare atto che alla citata tariffa vanno aggiunti gli altri componenti del prezzo per dispacciamento e trasporto, che sono stabiliti dall'ARERA (Autorità di Regolazione per Energia, Reti e Ambiente);
 3. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
 4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
 5. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
 6. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
 7. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;
 8. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;
 9. di imputare la spesa totale, presunta in € 29.293,00 derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 - 2026 nel modo seguente:

Mission Missione	Programm Programma	Kapitel capitolo	Betrag Importo
Unterrichtswesen und Recht auf Bildung Istruzione e diritto al- lo studio	Sonstige nicht universitäres Unterrichtswesen Altri ordini di istruzione non universitaria	04021.03.020500	6.108,31 € (+ 10% Mw- St./IVA)
Nachhaltige Entwick- lung und Schutz des Territoriums und der Umwelt Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Integrierter Wasser- dienst Servizio idrico inte- grato	09041.03.020500	1.549,19€ (+ 22% MwSt./IVA)
Transport und Recht auf Mobilitätsförderung Trasporti e diritto alla mobilità	Straßennetz- und infrastrukturen Viabilità e infrastrut- ture stradali	10051.03.020500	10.994,78 € (+ 22% MwSt./IVA)
Rettungsdienst Soccorso civile	Zivischutz Sistema di protezio- ne civile	11011.03.020500	5.959,02 € (+ 22% MwSt./IVA)
Grundlage		24.611,30 €	Imponibile
MwSt. 22%		4.070,66 €	IVA 22%
MwSt. 10%		610,83 €	IVA 10%
Gesamtsumme		29.293,00 €	Totale
2024		24.371,67 €	2024
2025		4.921,33 €	2025
2026		0,00 €	2026

10. die genannten Beträge nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnungen ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern sie sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegen;

11. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der

10. di liquidare e pagare i citati importi, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione delle fatture, senza adozione di apposita deliberazione, qualora siano ricompresi nei limiti del presente impegno di spesa;

11. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai ca-

Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

pigruppo consiliari;

12. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

12. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Referent/L'Assessore

Fuchs Peter

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
